

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Χάγη, 12 Δεκεμβρίου 2001

Ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης ο οποίος πραγματοποιεί επίσκεψη εργασίας στην Ολλανδία είχε σήμερα στις 18.00 τοπική ώρα συνάντηση με τον Πρωθυπουργό της Ολλανδίας Βίμ Κοκ στο Πρωθυπουργικό Μέγαρο. Μετά το πέρας των συνομιλιών, οι Πρωθυπουργοί των δύο χωρών προέβησαν σε δηλώσεις προς τους δημοσιογράφους και στη συνέχεια απάντησαν σε ερωτήσεις τους.

(ανεπίσημη μετάφραση από την αγγλική γλώσσα)

Β. ΚΟΚ: Είμαι πολύ ευτυχής που ο κ. Σημίτης βρίσκεται απόψε εδώ. Ο Κώστας Σημίτης είναι ένας καλός φίλος.

Ήμουν στην Ελλάδα πριν δύο χρόνια, στο πλαίσιο μιας επίσημης σύντομης επίσκεψης. Ωστόσο, με τον κ. Σημίτη γνωριζόμαστε πολύ καλά από τις πολλαπλές συνόδους των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων και άλλες συναντήσεις, έτσι δεν υπήρχε ανάγκη να γνωριστούμε. Γνωριζόμαστε ήδη πολύ καλά από πολύ καιρό.

Απόψε επωφελούμαι της ευκαιρίας να εκφράσω την ικανοποίησή μου για τις εξαιρετικές σχέσεις που έχουμε με την Ελλάδα. Δεν υπάρχει τίποτε να προσάψουμε στην εξαιρετική ποιότητα των σχέσεών μας. Όπως όμως συμβαίνει σε όλες τις καλές οικογένειες, πάντα υπάρχουν θέματα προς συζήτηση.

Ο σκοπός αυτής της συνάντησής μας απόψε ήταν να συζητήσουμε ευρωπαϊκά θέματα. Έχουμε μπροστά μας το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάακεν με μια βεβαρημένη ατζέντα. Εκεί θα συζητήσουμε θέματα διεθνούς πολιτικής όπως το Μεσανατολικό, το Αφγανιστάν, την κατάσταση στα Βαλκάνια. Επιπροσθέτως θα μιλήσουμε και για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, πώς θα συντονίσουμε περαιτέρω τις κοινές προσπάθειές μας ώστε να αντιμετωπίσουμε την τρομοκρατία, κατά τρόπο αποτελεσματικό.

Επίσης, θα συζητήσουμε θέματα που αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως τη διεύρυνσή της.

Θα συζητήσουμε και για το μέλλον της Ευρώπης. Χρειαζόμαστε περαιτέρω σκέψεις και ιδέες για το πώς θα προετοιμασθούμε για τη νέα Διακυβερνητική και συγκεκριμένα για τη Συνέλευση που θα επιφορτισθεί με το μέλλον της Ευρώπης και ειδικότερα θα συζητήσουμε την ατζέντα αυτής της Συνέλευσης.

Ασφαλώς προσβλέπουμε και στην Ελληνική Προεδρία το α' εξάμηνο του 2003. Προεδρία η οποία απαιτεί προετοιμασία, τόσο από τη διαδικασία

που απορρέει από τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισσαβόνας, όσο και από τους τρόπους με τους οποίους η Ε.Ε. θα καταστεί περισσότερο ανταγωνιστική.

Η διευρυμένη Ευρώπη πρέπει να είναι ικανή να προχωρήσει με πνεύμα νεωτερικότητας και ανανέωσης, προκειμένου να καλύψει τις προσδοκίες των πολιτών της, όχι μόνο στον οικονομικό τομέα, αλλά και στον κοινωνικό, συμπεριλαμβανομένων της οικολογίας και άλλων συναφών θεμάτων που βελτιώνουν την καθημερινότητα των πολιτών της.

Θίξαμε, λοιπόν, εν συντομία όλο αυτό το ευρύ φάσμα θεμάτων και θα συνεχίσουμε τις συνομιλίες μας, κατά το δείπνο εργασίας που θα επακολουθήσει αμέσως μετά.

Σας έδωσα, λοιπόν, μια σύνοψη των όσων θα συζητήσουμε εκτενώς απόψε.

(ανεπίσημη μετάφραση από την αγγλική γλώσσα)

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Θέλω να ευχαριστήσω τον Πρωθυπουργό Βιμ Κοκ για την πρόσκλησή του να επισκεφθώ την Ολλανδία.

Όπως γνωρίζετε, οι διμερείς σχέσεις είναι καλές, ο Βιμ τις χαρακτήρισε εξαιρετικές, τόσο στον τομέα της πολιτικής συνεργασίας, όσο και στον οικονομικό τομέα.

Η Ολλανδία εξάγει πολλά πράγματα στην Ελλάδα, έρχονται και πολλοί Ολλανδοί τουρίστες κάθε χρόνο στη χώρα μας, επιπροσθέτως υπάρχουν ολλανδικές επενδύσεις στην Ελλάδα. Μπορούμε να αναπτύξουμε περαιτέρω τις σχέσεις αυτές.

Συζητήσαμε και θα συνεχίσουμε τη συνομιλία μας επί ευρωπαϊκών θεμάτων. Ο κ. Κοκ, σας έκανε ήδη μια ανασκόπηση όλων αυτών των θεμάτων.

Από πλευράς μου, θα ήθελα να επισημάνω τα εξής: Τα επόμενα χρόνια θα είναι πολύ σημαντικά χρόνια για την Ευρώπη. Την 1^η Ιανουαρίου του 2002 θα έχουμε το ευρώ, που θα αποτελεί την απόδειξη για τους Ευρωπαίους πολίτες ότι η Ευρώπη ενώνεται, ότι η οικονομική κατάσταση αλλάζει, ότι το οικονομικό περιβάλλον είναι πια διαφορετικό απ' ό,τι ήταν πριν μερικά χρόνια.

Το 2003 θα αποφασίσουμε και για τη διεύρυνση. Με τη διεύρυνση θα έχουμε πιθανότατα δέκα νέα μέλη, έτσι η Ευρωπαϊκή Ένωση θα απαρτίζεται από 25 χώρες-μέλη. Τα περισσότερα των νέων μελών θα προέρχονται από την Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα είναι διαφορετική απ' ό,τι είναι σήμερα. Κατά συνέπεια, πρέπει να κοιτάξουμε από τώρα τα προβλήματα και τους τρόπους με τους οποίους θα προωθήσουμε τη συνεργασία σ' αυτή τη νέα Ένωση.

Να, λοιπόν, γιατί η συζήτηση πάνω στο μέλλον της Ευρώπης, πάνω στη νέα δομή της Ευρώπης, το πώς βλέπουμε την Ένωση, είναι άκρως σημαντική. Δεν θα πρέπει να προχωρήσουμε, χωρίς να γνωρίζουμε ποιος είναι ο στόχος μας. Αυτός ο στόχος δεν είναι επί του παρόντος τόσο σαφής. Υπάρχουν διαφορετικές γνώμες. Γι' αυτό, λοιπόν, είναι ανάγκη να καθίσουμε γύρω από ένα τραπέζι και να κουβεντιάσουμε.

Στο Λάακεν θα αποφασίσουμε εμείς οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων για τη Συνέλευση που θα επιφορτισθεί με αυτά τα θέματα. Αυτή η συζήτηση –επαναλαμβάνω– είναι απαραίτητη, γιατί πρέπει να ξεκαθαρίσουμε πλήρως τι θα γίνει, ώστε να έχουμε μια σαφή θεώρηση για το ποια Ευρώπη θέλουμε.

Υπάρχουν, λοιπόν, πολλά σημαντικά θέματα και είναι αναγκαίο να κοιτάξουμε από κοινού πώς θα τα λύσουμε.

Να γιατί είμαι εδώ και μάλιστα θα ήθελα να εκφράσω την ικανοποίησή μου που ακούω τις απόψεις του κ. Κοκ και της ολλανδικής κυβέρνησης και από πλευράς μου να εκθέσω τις απόψεις της ελληνικής κυβέρνησης.

Χ. ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗ (ΝΕΤ): Κύριε Κοκ, συζητήσατε το θέμα του ευρωστρατού;

Β. ΚΟΚ: Μάλιστα, το συζητήσαμε. Ο ρόλος της κοινής ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας είναι σημαντικός και εξίσου σημαντικός για την επιχειρησιακή ετοιμότητα, το συντομότερο δυνατόν, της ευρωπαϊκής δύναμης ταχείας επέμβασης.

Γνωρίζουμε ότι υπάρχουν ακόμη προβλήματα προς επίλυση. Οι συνομιλίες μεταξύ της Βελγικής Προεδρίας και της Ελλάδος θα λάβουν ασφαλώς χώρα επί τη βάση προτάσεων, τις οποίες ακόμη δεν γνωρίζουμε.

Συνεπώς, για μένα, είναι δύσκολο να κρίνω την ποιότητα αυτών των προτάσεων. Ωστόσο, υπολογίζω στην πολιτική βούληση του καθενός προς επίλυση αυτού του προβλήματος στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάακεν, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή και η επιχειρησιακή ετοιμότητα της ευρωπαϊκής δύναμης ταχείας επέμβασης.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Επιτρέψτε μου να προσθέσω τα εξής: Η Βελγική Προεδρία μάς παρουσίασε πριν από δέκα μέρες ένα σχέδιο. Πιστεύουμε πως υπάρχουν ορισμένα προβλήματα που πρέπει να συζητηθούν. Έτσι, έχουμε τώρα συνομιλίες με τη Βελγική Προεδρία και με τον κ. Σολάνα. Ελπίζω πως θα βρούμε λύση. Και είναι αναγκαία η εξεύρεση λύσης για να προχωρήσουμε.

Μ. ΣΠΙΝΘΟΥΡΑΚΗΣ (ΑΠΕ): Κύριε Πρωθυπουργέ της Ολλανδίας, θα είσατε υποψήφιος για την Προεδρία της Συνέλευσης;

Β. ΚΟΚ: Θα επαναλάβω αυτά που είπα πριν από μερικές εβδομάδες και πριν από μερικές μέρες: Η θητεία μου δεν μου το επιτρέπει. Η Συνέλευση θα αρχίσει τις εργασίες της το Μάρτιο. Γνωρίζετε πως εμείς

έχουμε εκλογές το Μάιο. Δεν θα είμαι υποψήφιος για την επανεκλογή μου, αλλά παράλληλα δεν θα είναι δυνατόν να είμαι υποψήφιος και για την Προεδρία της Συνέλευσης.

Ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης ερωτηθείς από Ολλανδούς δημοσιογράφους για τους παρατηρητές αεροπλάνων που συνελήφθησαν στην Ελλάδα, απάντησε:

«Ο κ. Κοκ ανέφερε αυτό το θέμα σε μένα. Ήταν ήδη ενήμερος για τη σημερινή απόφαση του δικαστηρίου της Καλαμάτας, το οποίο άλλαξε την κατηγορία, πράγμα που σημαίνει ότι οι άνθρωποι αυτοί θα αφεθούν ελεύθεροι με εγγύηση.

Είπα στον κ. Κοκ ότι αυτοί συνελήφθησαν την πρώτη φορά, όταν τραβούσαν φωτογραφίες στο αεροδρόμιο της Τανάγρας. Όταν προσήχθησαν σε δίκη, ο δικαστής τους είπε ότι θα τους αφήσει ελεύθερους, υπό τον όρο να μην το ξανακάνουν. Παρ' όλο ότι τους ελέχθη αυτό και αυτοί το κατάλαβαν, εν τούτοις συνέχισαν και τράβηξαν φωτογραφίες από ορισμένα ελληνικά στρατιωτικά αεροδρόμια, αν και ε γνώριζαν πολύ καλά ότι αυτό απαγορεύεται στην Ελλάδα.

Επομένως, το δικαστήριο θα αποφανθεί, εάν αυτοί ήσαν παρατηρητές αεροπλάνων ή συνέλεγαν πληροφορίες. Και εγώ ελπίζω πως είναι παρατηρητές αεροπλάνων και όχι συλλέκτες πληροφοριών».

Εξάλλου, ο Πρωθυπουργός της Ολλανδίας Βιμ Κοκ ερωτηθείς για το ίδιο θέμα, επίσης από Ολλανδό δημοσιογράφο, απάντησε:

« Είναι σημαντικό ότι ακριβώς σήμερα ήρθε η απόφαση του δικαστηρίου που αλλάζει τα πράγματα. Δεν θέλουμε φυσικά να αναμειχθούμε στα της ελληνικής δικαιοσύνης.

Αυτό που είχα κατά νου να πω στον Πρωθυπουργό είναι ότι τα πράγματα θα έπρεπε να επιταχυνθούν στο μέτρο, βεβαίως, του εφικτού. Διότι η κύρια ανησυχία μας ήταν επί του παρόντος η επιμήκυνση της περιόδου αβεβαιότητας γι' αυτούς τους ανθρώπους και τώρα που δημιουργήθηκε μια νέα κατάσταση, υπάρχει η δυνατότητα επιστροφής τους στις πατρίδες τους, το συντομότερο δυνατόν. Θα υπάρξει βεβαίως συνέχεια, θα αποδοθεί δικαιοσύνη, αλλά σήμερα πρόκειται για μια νέα κατάσταση που είναι πολύ σημαντική για τον καθένα».

Β. ΚΟΚ – Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας.